

THE ART OF Watercolour

THE ART MAGAZINE FOR WATERCOLOURISTS



JULIAN BRUERE

A unique and artistic approach to the Australian landscape



S. CHOWTADAPONG
Breaking away from the norm with colour and design

ANDREI ZADORINE
Optimizing an idea to enhance the effects of mood



KEN GOLDMAN
Putting diversity at the heart of the creative process

YANN LESACHER
A well-travelled watercolorist

COVER STORIES
Leo Kaplan
Charles Rouse
Tejo Van den Broeck
Nicole B...

HOW TO: Draw impressionistic portraits by Janine Gallizia

QUARTERLY - 1ST MARCH - 7TH JUNE 2016

L 15673-22-F: 8,00 € - RD



Contents

IN THE NEWS

6 ZOOM ON...

The first Biennale internationale d'Île-de-France, France.

8 INTERNATIONAL NEWS

Watercolour events from all over the world.

12 WE WERE THERE

The first Biennial of the IWS India.

14 WATERCOLOUR SOCIETIES AROUND THE WORLD

The Australian Watercolour Institute

16 REVELATIONS

Discover our selection of noteworthy artists.

20 FLY ON THE WALL

22 MY LATEST PAINTING

8 artists previously featured in your magazine present their latest works.

74 MY FAVOURITE PAINTING

Elena Bazanova's *End of Winter - Apples*.

90 READERS' COMPETITION

The winner and runners-up for best portrait.

98 CONTACT THE ARTISTS

99 IN THE NEXT ISSUE

Printed in France -17, avenue du Cerisier Noir 86530 Naintré - France Tel.: Editorial Office: +33 5 49 90 37 64 - Fax Editorial Office: +33 5 49 90 09 25 E-mail: editorial@artofwatercolour.com - EDITORIAL STAFF Editor-In-Chief: Jean-Philippe Moine - Deputy Editor-In-Chief: Laurent Benoist - Chief sub-editor: Élodie Blain - Sub-editor: Marie-Pierre Lévêque - Art Director: Janine Gallizia - Graphic designer: Audrey Salé - Graphic design team: Mathilde Hamard, Hervé Magnin, Gilles Bosquet - Translation and adaptation: Simon Thurston - Scanner Operator: Franck Sellier - Manager: Edith Cyr-Chagnon - ADVERTISING Tel.: (00 33) 5 49 90 09 19 - Fax: (00 33) 5 49 90 08 29 E-mail: advertising@artofwatercolour.com - SALES, MARKETING AND DISTRIBUTION Frédéric Favier Tel.: (00 33) 5 49 90 09 19 - Distribution France: MLP - MANAGEMENT Financial Director: Fabien Richard - Export: Export Press contact@kdpresse.com +33 142 46 02 20 THE ART OF WATERCOLOUR Published by DIVERTI Éditions S.A.R.L. with a capital of 250,000 € 490 317 369 RCS Poitiers 17, avenue du Cerisier Noir 86530 Naintré, France - Main Shareholders: CAPELITIS Group - Photo-engraving: DIVERTI ÉDITIONS - Printers: MEGATOP, 13, avenue du Cerisier Noir 86530 Naintré, France - Sending text or photos implies the author's agreement for publication free of copyright and supposes that the author has in his/her possession any authorisation necessary to publication. - All rights reserved for documents and texts published in *The Art of Watercolour*. Any reproduction of articles published in *The Art of Watercolour*, either in part or whole, is strictly forbidden without the express written agreement of Diverti Editions, in compliance with the French law on literary and artistic property of March 11th 1957. Articles and photos, which are not retained for publication, shall not be returned. The editorial staff shall not be liable or responsible for the content of texts, nor for illustrations and photos that they receive. - Publication registration: 0316 K 90760 - ISSN: 2114-3498 - Legal deposit on date of release - Quarterly - No. 21 - December 2015-February 2016 Subscribers in Canada and USA: ExpressMag 8155 rue Larrey, Anjou (QC) H1J2L5.Tel : 1800 363 1310. The art of watercolour, ISSN 2114-3498 is published Quarterly, 4 times per year by Diverti Editions. Periodicals Postage paid at Plattsburgh, NY.POSTMASTER : Send address changes to The art of watercolour c/o ExpressMag PO Box 2769, Plattsburgh, NY 12901-0239 Prices for 1 year / 4 issues : Canada 62 \$ CAN, USA : 45 USD

46

Portfolio:
Childhood memories by Andrei Zadorine.



Ken Goldman
Flowers, portraits, landscapes, life scenes... Diversity at its best.



36



26

Julian Bruere
Plein air painting in Australia.



Julian Bruere
Plein air painting in Australia.



58

Isabelle Corcket
The simple pleasures of life and the hidden beauty of cities.



62

Jean-Luc Mossion
This airline pilot paints landscapes and aeroplanes, bathed in light and atmosphere.

42



Nicole B.
Abstraction inspired by travels, Asian calligraphy and pure colour.

32

Leo Kaplan
Old objects and buildings that require rigour and imagination.

No. 22 March-May 2016

FEATURED ARTISTS



26 JULIAN BRUERE
Outdoor painting

"It is stimulating to be outside and up against it! You see real things and meet odd people."

32 LEO KAPLAN

Landscapes

"When I paint I feel as if I am standing in the middle of the flow of time, observing myself at the same time."

36 KEN GOLDMAN

Miscellaneous

"Using various mediums in differing ways allows me to express my ideas in a unique way."

42 NICOLE B.

Abstract

"Trying to see the abstract shapes that lie beyond the subject and the dominant colour."

46 PORTFOLIO

Andrei Zadorine

"Watercolour is only used for the sketches. However, there are some exceptions."

58 ISABELLE CORCKET

Urban scenes

"Café terraces, rooftops, and the simple pleasures of existence are my favourite subjects."

62 JEAN-LUC MOSSION

Landscapes

"For me, painting from life is essential because you are in direct contact with the light."

68 SOMSAK CHOWTADAPONG

Abstract

"Serendipity has made my paintings come to life and prevents them from appearing too perfect."

72 YANN LESACHER

Travel Log

"How I spent 5 long hours in custody" and other stories...

76 CHARLES ROUSE

Cityscapes

"The complexity, vitality and grittiness of cityscapes is a huge draw."

94 TEJO VAN DEN BROECK

Self-portrait

"You can use a self-portrait to convey any idea or message you want."